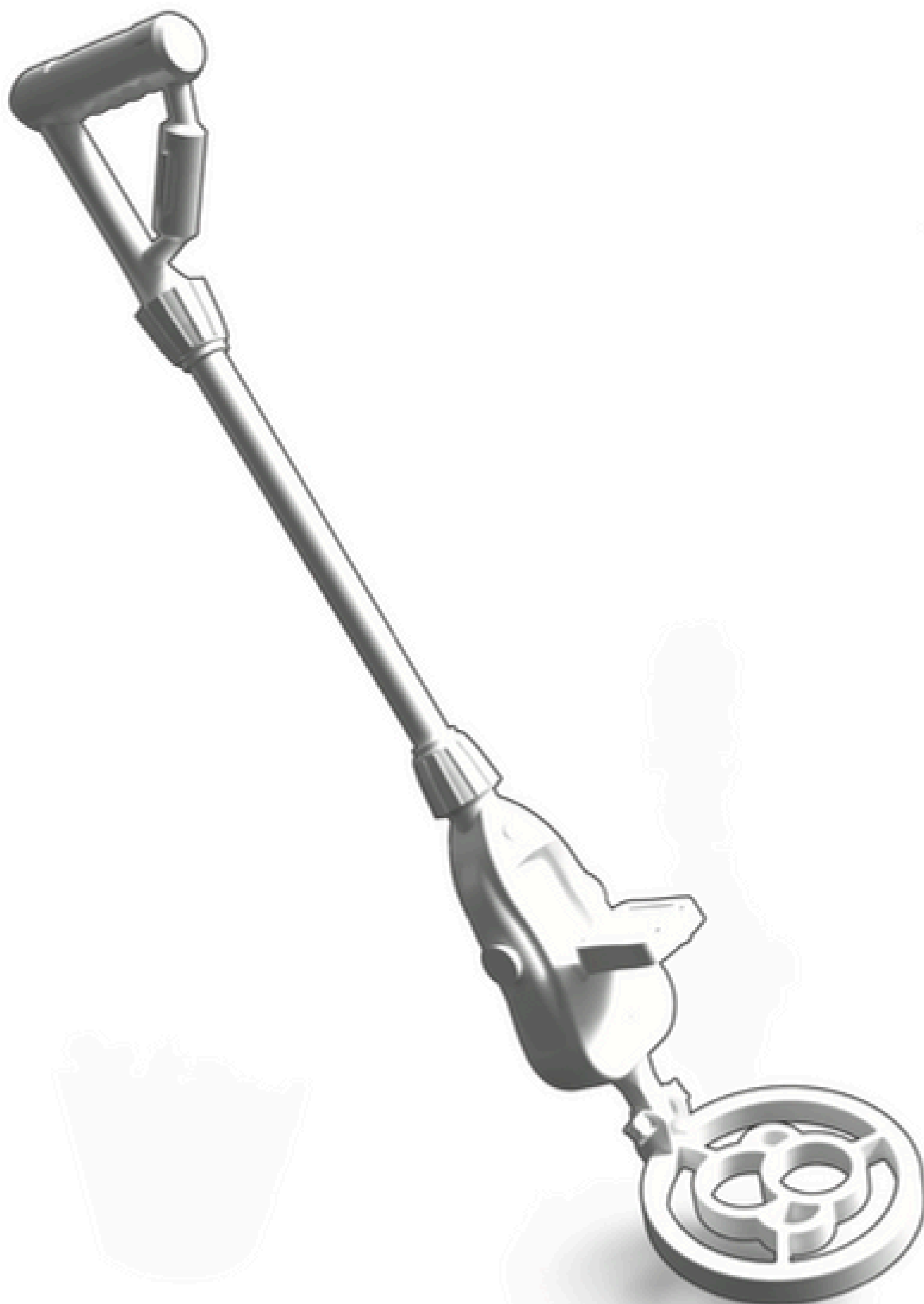


# DETECTOR DE METALE

## MANUAL DE INSTRUCȚIUNI



Franckh-Kosmos Verlags-GmbH & Co. KG, Pfizerstr. 5-7, 70184 Stuttgart, Germany | +49 (0) 711 2191-0 | [www.kosmos.de](http://www.kosmos.de)  
Thames & Kosmos, 89 Ship St., Providence, RI, 02903, USA | 1-800-587-2872 | [www.thamesandkosmos.com](http://www.thamesandkosmos.com)  
Thames & Kosmos UK LP, 20 Stone Street, Cranbrook, Kent, TN17 3HE, UK 01580 713000 | [www.thamesandkosmos.co.uk](http://www.thamesandkosmos.co.uk)

## INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ

### Avertismente

AVERTISMENT! Nu este potrivit pentru copii sub 3 ani. Pericol de sufocare. Piese mici pot fi înghițite sau inhalate.

Păstrați ambalajul și instrucțiunile, deoarece conțin informații importante.

### Siguranța bateriei

Pentru a utiliza detectorul de metale, veți avea nevoie de o baterie alcalină de 9 volți (tip 6LR61), care nu a putut fi inclusă în kit din cauza duratei de viață limitate. Introducerea și schimbarea bateriei trebuie efectuată de un adult. Pentru instrucțiuni despre cum să introduceți și să schimbați bateria, consultați mai jos.

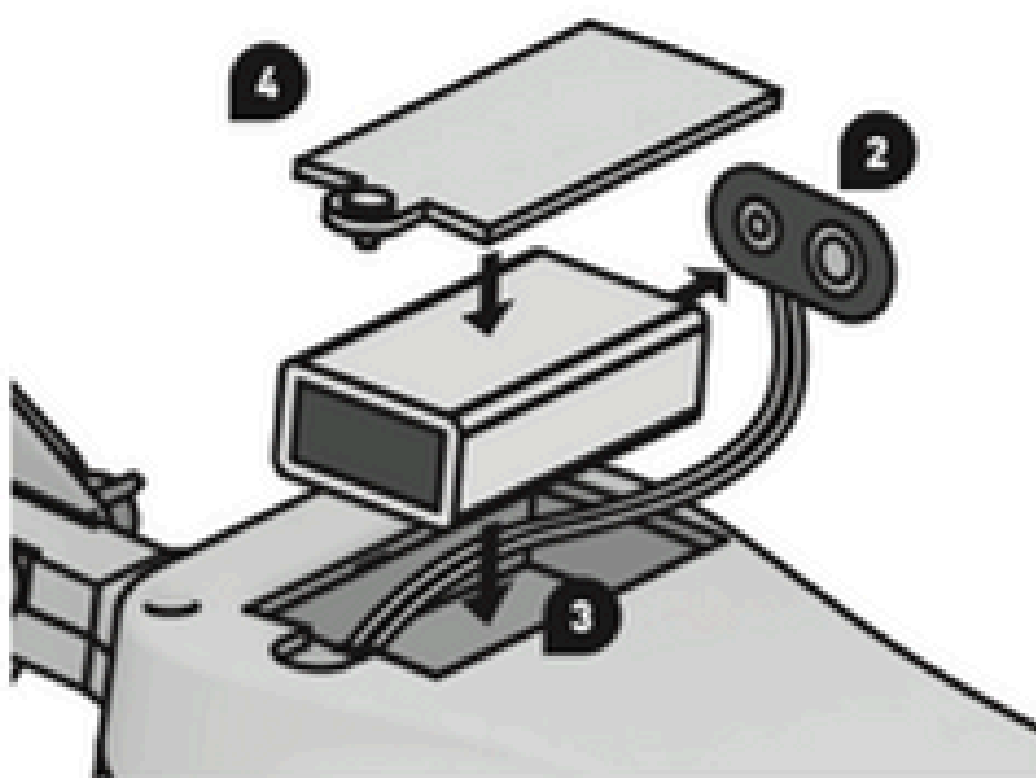
→Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate. Acestea pot exploda!  
→Bateriile reîncărcabile trebuie încărcate numai sub supravegherea unui adult.  
→Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din jucărie înainte de a fi încărcate.  
→Nu se amestecă diferite tipuri de baterii sau baterii noi cu baterii uzate.  
→Nu amestecați baterii vechi cu baterii noi.  
→Nu amestecați baterii alcaline, standard (carbon-zinc) sau reîncărcabile (nichel-cadmium).  
→Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă. Apăsăți-le ușor în compartimentul bateriilor.

→Bateriile uzate trebuie scoase din jucărie.  
→Bornele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate.  
→Evitați scurtcircuitarea bateriilor. Un scurtcircuit poate cauza supraîncălzirea firelor și explozia bateriilor.  
→Evitați deformarea bateriilor.  
→Aruncați bateriile uzate în conformitate cu prevederile de mediu, nu la gunoiul menajer.

Note privind protecția mediului: Componentele electronice ale acestui produs sunt reciclabile/reutilizabile. Pentru a proteja mediul, nu le aruncați la gunoiul menajer la sfârșitul duratei lor de viață. Acestea trebuie depuse la un punct de colectare pentru deșeuri electronice, așa cum este indicat de următorul simbol: Vă rugăm să contactați autoritățile locale pentru a afla locația corespunzătoare de eliminare.



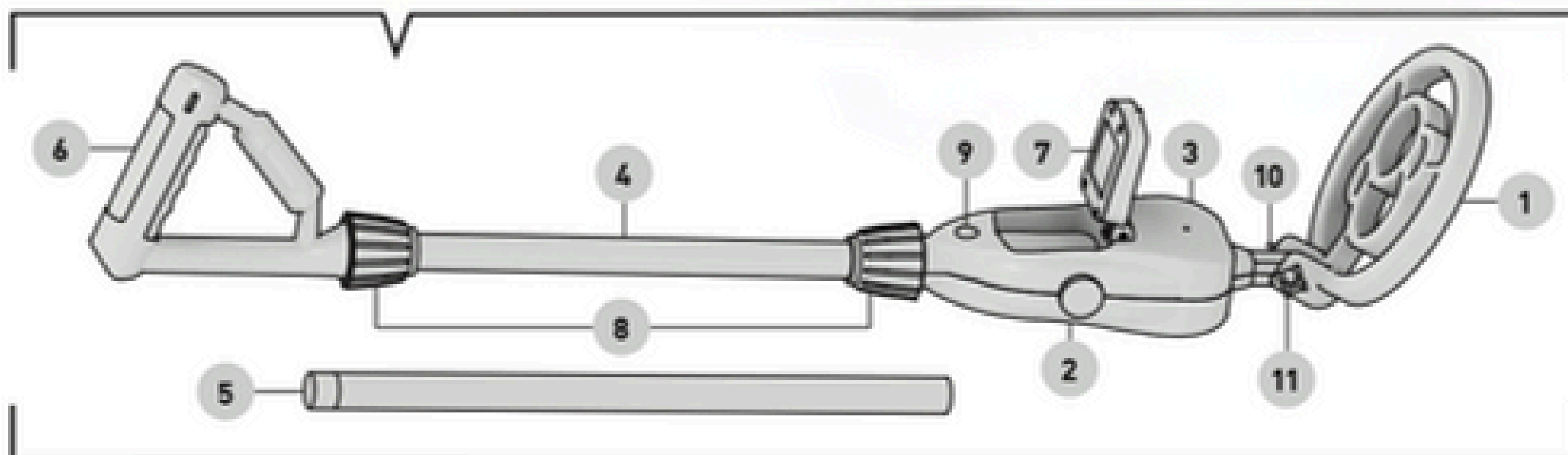
### INTRODUCEREA BATERIEI



1. Folosiți o șurubelniță Phillips mică pentru a îndepărta capacul compartimentului bateriei.
2. Atașați o baterie alcalină de 9 volți (nu este inclusă) la clema bornelor bateriei, asigurându-vă că bornele (+) și (-) sunt aliniate corect.
3. Introduceți bateria în compartimentul bateriei
4. Puneți la loc capacul compartimentului bateriei și instalați șurubul la loc, fără a strânge excesiv.

## CONȚINUT

### CONȚINUTUL KITULUI (EN):



#### NR. Descriere

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| 1 | Search coil                   |
| 2 | Battery compartment (on back) |
| 3 | Body                          |
| 4 | Short shaft (10.6 in.)        |
| 5 | Long shaft (15.7 in.)         |
| 6 | Handle                        |

#### NR. Descriere

|    |                     |
|----|---------------------|
| 7  | Digital display     |
| 8  | Locking rings       |
| 9  | Reset/On/Off button |
| 10 | Connecting bolt     |
| 11 | Connecting nut      |

**i** VEȚI AVEA NEVOIE  
DE ASEMENEA DE:  
baterie alcalină de  
9 volți (tip 6LR61),  
șurubelniță  
Phillips mică.

## INTRODUCERE

Noul dumneavoastră detector de metale poate declanșa un nou hobby interesant și vă poate oferi o activitate distractivă în aer liber. Detectorul de metale Thames & Kosmos poate fi folosit pentru a găsi o mulțime de tipuri de metale, inclusiv aur, argint, fier, cupru și nichel. Puteți căuta monede, bijuterii și alte obiecte metalice lipsă sau pierdute. Poate fi folosit și pentru a căuta comori antice din trecut.

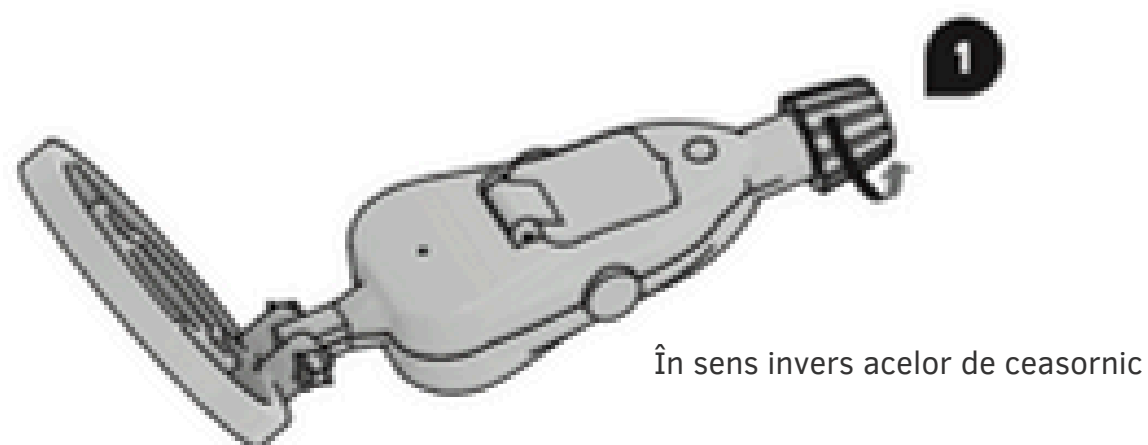
Este important să respectați toate legile atunci când utilizați detectorul de metale. Utilizarea unui detector de metale poate fi împotriva legii. Dacă locuiți într-un oraș sau o localitate, pot exista legi locale care vă spun unde puteți utiliza un detector de metale. Cereți întotdeauna permisiunea proprietarului înainte de a efectua orice detectare pe o proprietate privată. Nu intrați fără drept pe proprietate privată.

Când găsiți un obiect metalic, este posibil să fie nevoie să săpați o mică gaură pentru a-l recupera. Păstrați aceste găuri cât mai mici posibil și umpleți-le cu grijă când ați terminat.

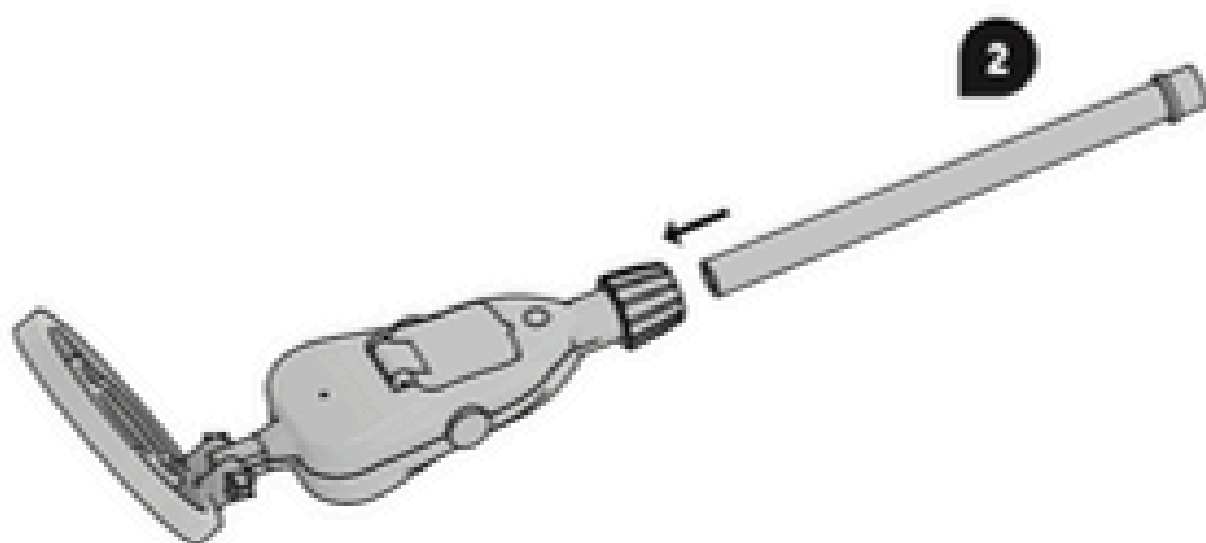
Sperăm să vă distrați mult cu acest detector de metale!

## ASAMBLAREA DETECTORULUI DE METALE

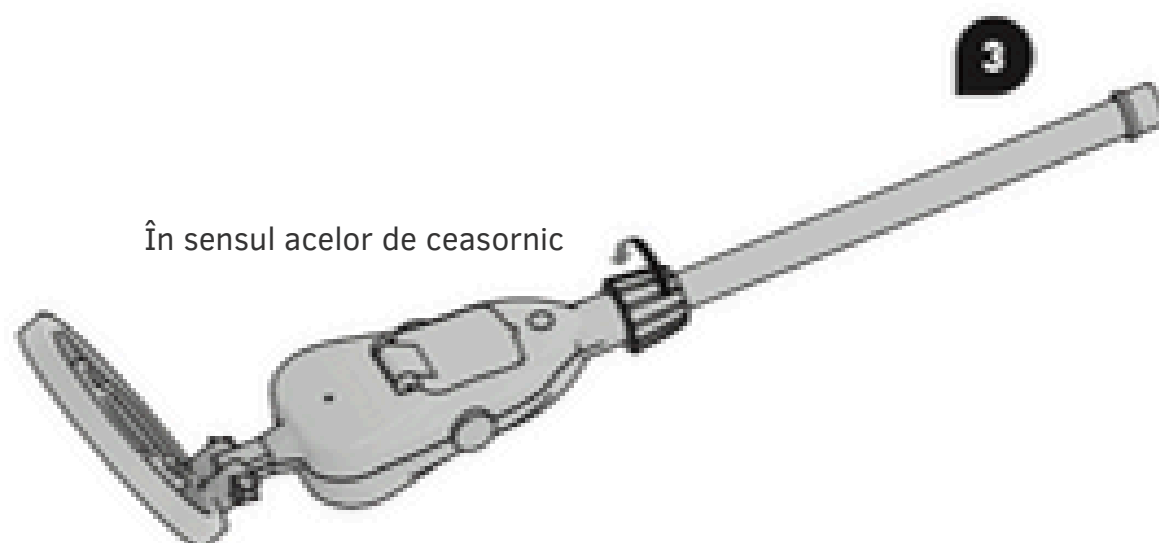
1. Slăbiți inelul de blocare conectat la bază rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic, dar nu îl scoateți complet.



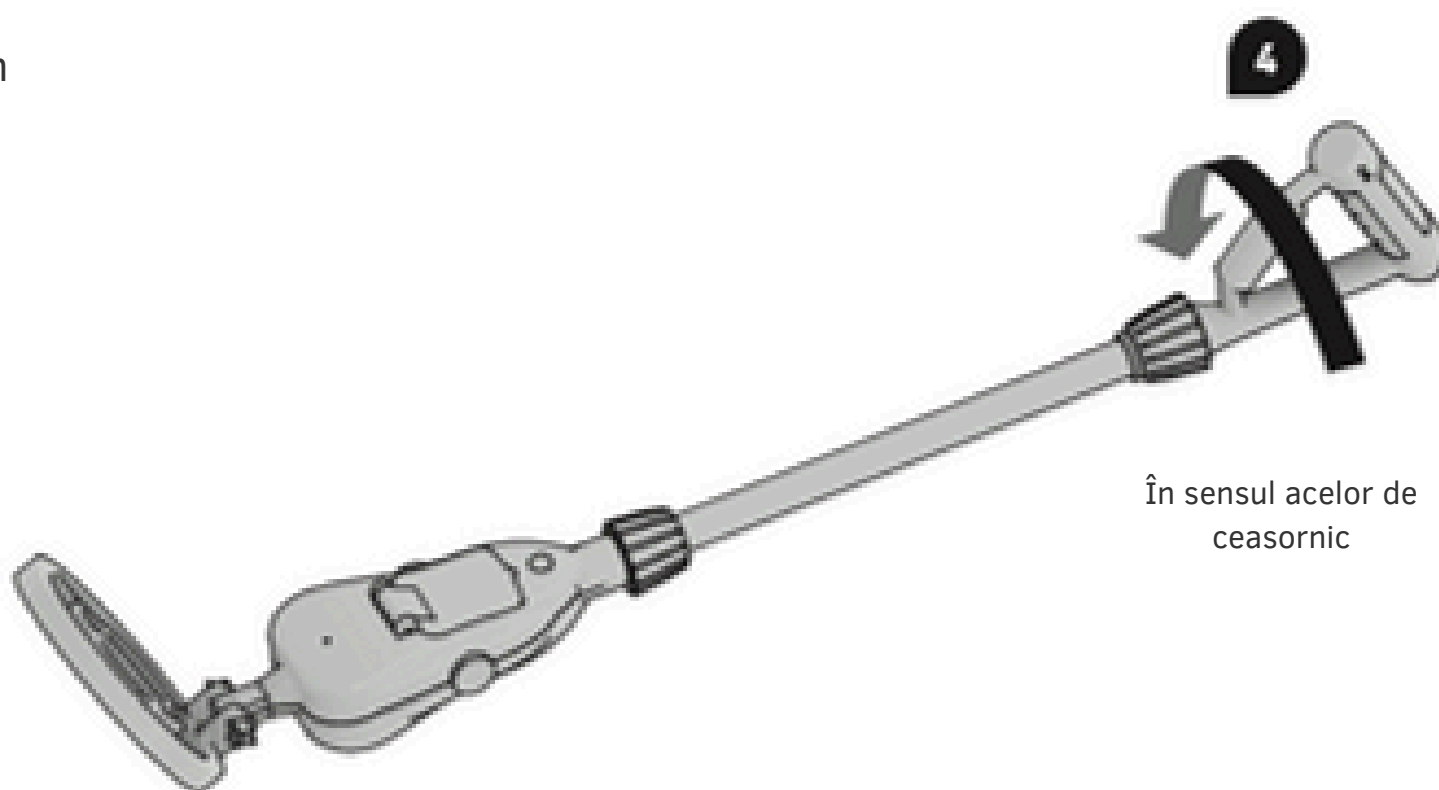
2. Alegeți axa scurtă sau lungă și împingeți axa complet în bază.



3. Rotiți inelul de blocare în sensul acelor de ceasornic până când axul este fixat strâns.



4. Conectați mânerul și inelul de blocare rotindu-le în sensul acelor de ceasornic în jurul capătului filetat al axului.



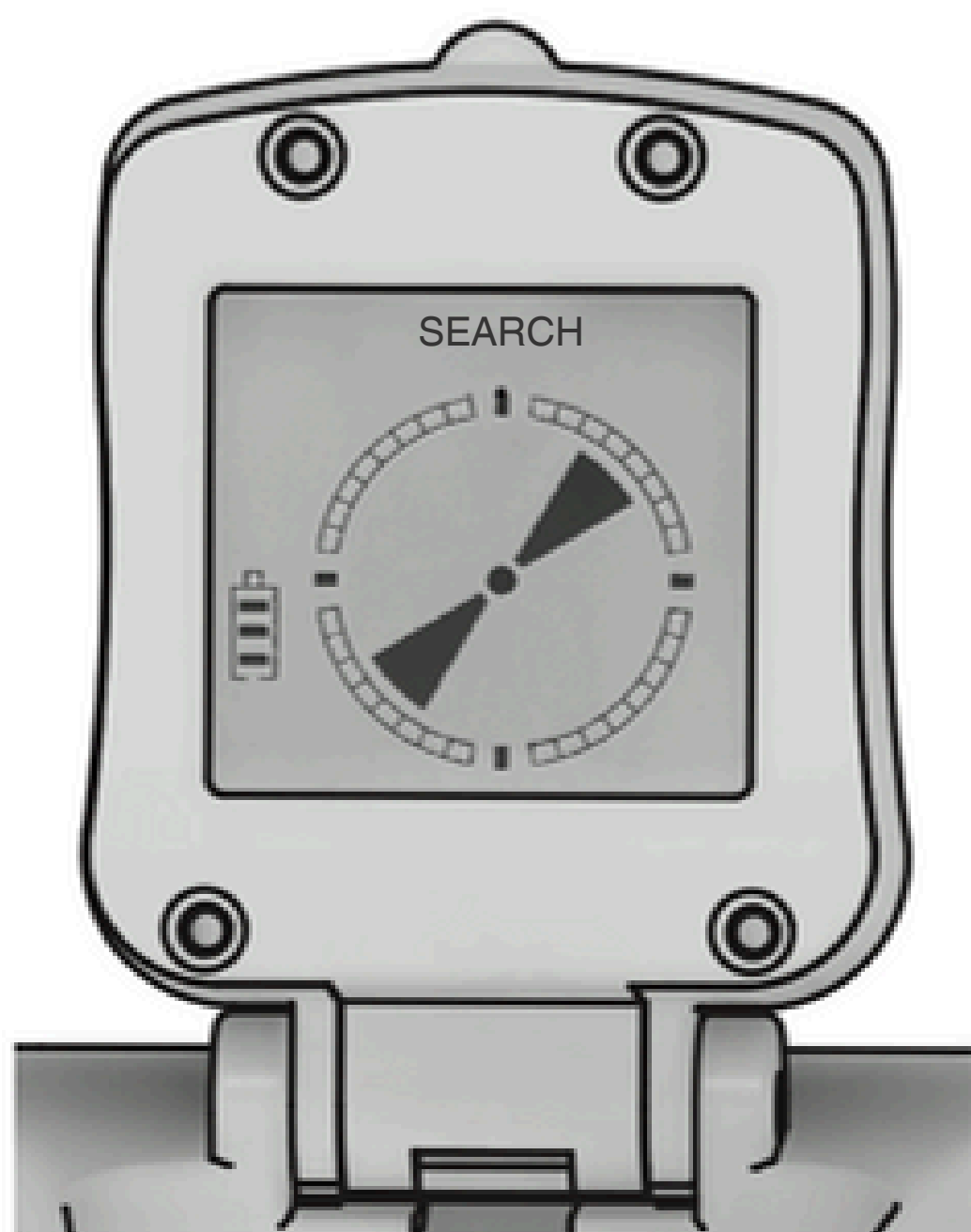
## DESPRE AFIŞAJUL DIGITAL

Ridicaţi afişajul digital pentru a vedea ce face detectorul de metale Thames & Kosmos. Introduceţi-l în bază atunci când nu îl utilizaţi.

Afişajul digital conţine o roată indicatoare rotativă, un afişaj text şi un afişaj pentru starea bateriei. Are o iluminare de fundal albastră strălucitoare pentru a fi clar vizibil, chiar şi în lumina zilei.

În timp ce căutaţi un obiect metalic, roata indicatoare se va roti, iar textul va afişa "CĂUTARE". Când este descoperit un obiect metalic, acesta se va opri din rotaţie şi roata va fi completă. Textul va afişa "METAL GĂSIT".

Afişajul pentru starea bateriei este o serie de linii orizontale. Când bateria alcalină de 9 volţi este încărcată, toate liniile vor fi umplute. Pe măsură ce bateria scade, liniile vor dispărea una câte una. Când este vizibilă o singură linie, bateria este aproape expirată şi trebuie înlocuită cu o baterie alcalină nouă înainte de a începe o nouă sesiune de detectare.





## CUM SĂ UTILIZAȚI DETECTORUL DE METALE

Apăsați și mențineți apăsat butonul "RESET/ON/OFF" timp de 2-3 secunde pentru a porni unitatea.

Țineți detectorul de metale astfel încât bobina de căutare să fie în aer, fără a atinge pământul sau alte obiecte.

Acum, puteți vedea roata indicatoare rotindu-se.

Mutați detectorul de metale aproape de un obiect metalic și veți auzi un semnal sonor.

Acum, balansați detectorul de metale dintr-o parte în alta, menținând bobina de căutare la aproximativ 5 cm deasupra solului.

Mișcați bobina de căutare încet. Dacă vă mișcați prea repede, puteți rata un obiect. Roata indicatoare se va roti, iar textul va afișa "CĂUTARE".

Când detectorul de metale detectează un obiect metalic, acesta va emite un semnal sonor, iar roata indicatoare se va opri din rotație. Textul va afișa "METAL GĂSIT" și veți auzi un semnal sonor rapid.

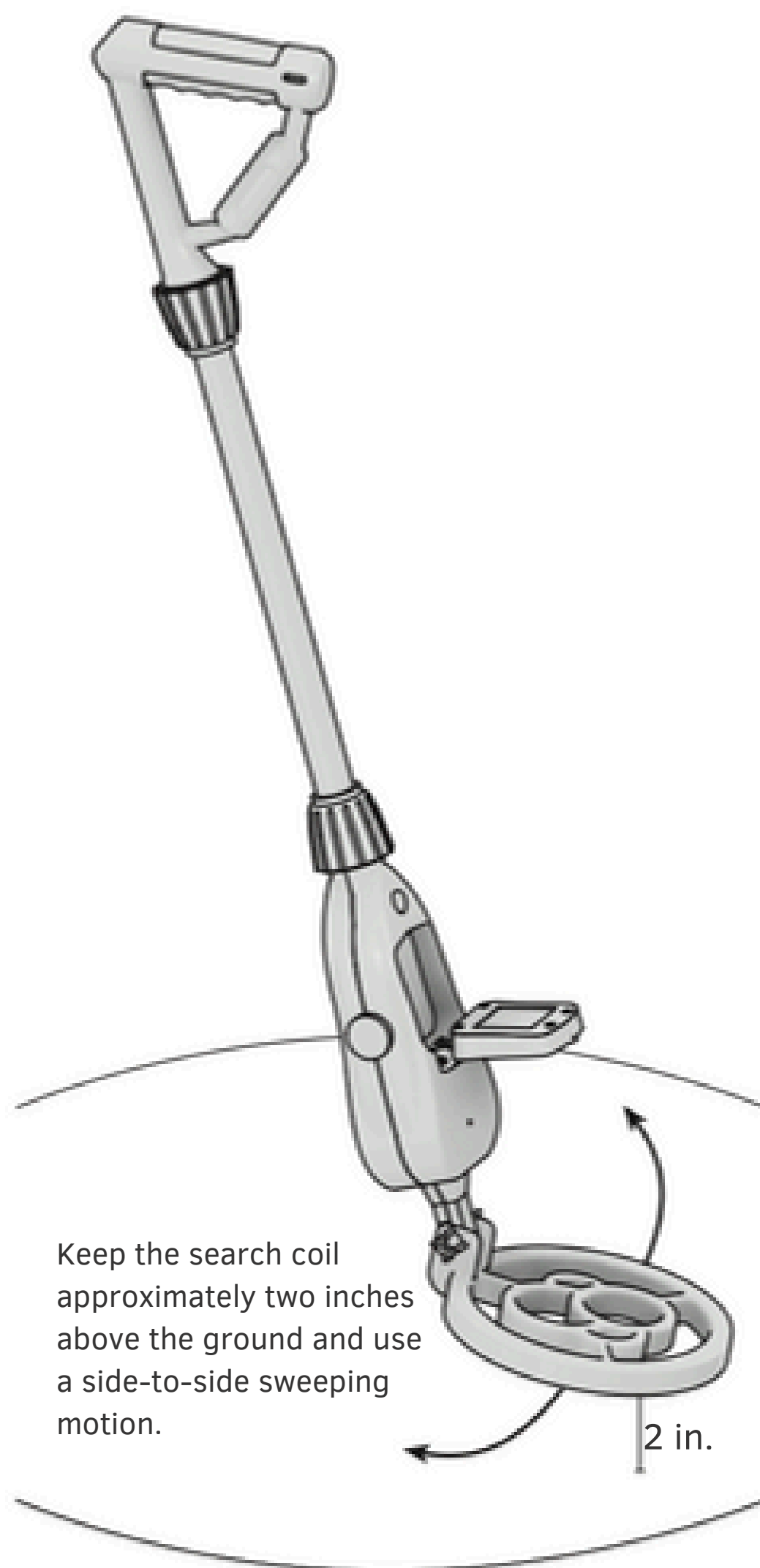
Pentru a începe o altă căutare, apăsați rapid butonul "RESET/ON/OFF" pentru a reseta detectorul de metale.

După resetare, îndepărtați bobina de căutare de orice obiecte metalice pentru câteva secunde.

Pentru a opri detectorul de metale, țineți apăsat butonul RESET/ON/OFF timp de 2-3 secunde. Veți auzi două bipuri scurte, apoi afișajul digital se va opri.

You will find lots of bottle caps, metal pull tabs, and foil wrap. You should collect these and dispose of them in the garbage. Do not be discouraged. Keep searching and you will be sure to find rewarding objects.

**CAUTION:** Do not put the search coil or base in water. This is not an underwater metal detector and water will damage the device.





## UNDE SĂ UTILIZAȚI DETECTORUL DE METALE

La început, este posibil să doriți să începeți să utilizați detectorul de metale la plajă. Plajele sunt în general mai curate și nu la fel de aglomerate, așa că, sperăm, nu veți fi supraîncărcat și confuz cu prea multe semnale. Este posibil să doriți să săpați și să explorați aproape tot ce găsește detectorul dvs. și, de obicei, este destul de ușor să săpați în nisip.

Nu uitați să reumpleți întotdeauna găurile pe care le săpați pentru a fi respectuos față de mediu și față de alte persoane care folosesc spațiul. Nu doriți să lăsați găuri în care alții să se împiedice sau să cadă de-a lungul drumului dvs.

Un moment excelent pentru a merge la vânătoare de comori este imediat după o ploaie abundentă, când pământul este îmbibat. Acest lucru se datorează în principal faptului că pământul umed este un conductor mult mai bun decât pământul uscat, așa că aveți șanse mai mari de a detecta obiecte metalice care sunt îngropate mai adânc sub suprafață

Dacă aveți vreodată nevoie de idei pentru locații în care să folosiți detectorul de metale, puteți căuta pe internet, în bibliotecile locale, în revistele de hobby și pe hărți. Fotografiile, cărțile și cărțile poștale vechi pot oferi sfaturi excelente pentru găsirea locurilor, clădirilor sau parcurilor istorice importante.

De asemenea, puteți să vă alăturați unui club de detectare a metalelor sau de vânătoare de comori. În general, este mai ușor să vânați în grup decât singur.

Iată câteva locuri unde ați putea încerca să căutați comori îngropate:

- >> curțile din față și din spate
- >> în jurul caselor vechi, în special lângă copacii mari, unde oamenii s-ar fi putut așeza să se odihnească
- >> locuri de joacă în parcuri sau în jurul școlilor (asigurați-vă că respectați legile locale)
- >> lângă terenurile de baseball
- >> de-a lungul zonelor cu iarbă de lângă trotuare
- >> sub tribune sau tribune
- >> locuri unde se instalează târguri anuale, carnavaluri sau circuri
- >> de-a lungul plajelor sau în zone cu iarbă sau nisip de lângă piscine
- >> zone locale unde au avut loc evenimente istorice, cum ar fi bătăliile, sau unde trupele ar fi putut călători sau campa
- >> locuri unde oamenii ar fi mers cu mult timp în urmă (creste, maluri etc.)

